

**LEANO LA TSAMAISO  
GO YA GO 2014**  
Go isa Phitlhelelong ya Tsa Sekolo 2025

**SETSWANA**



**basic education**

Department:  
Basic Education  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# Tsa sekolo 2025: Ponelepele

Tse di latelang di sobokanya mo o DBE e ratang go bo e le teng ka 2025:



## BARUTWANA ...

Ba tsene sekolo ka dinako tsotlhe, letsatsi lengwe le lengwe mme ba dire tiro ya bona ya sekolo ka tlhwaafalo. Ba na le dikhomphuthara tse ba ka di dirisang, dijo tse di siameng mme ba tsaya karolo mo metshamekong le ditiragatsong tsa setso. Ba amana ka go tlhomphana le ditsala tsa bona le barutabana.

## BARUTABANA ...

Ba a itshepa, ba katisitswe sentle mme ba tswelala pele ka go tokafatsa bokgoni jwa bona. Ba ikemiseditse go naya barutwana thuto e e gaisang mo go ka kgonegang mme ka se, ba nna le seabe mo go tswelatseng setšhaba. Ba itumelela go kgotsofala mo tirong gonne maemo a bona a tiro a siame a tlhomphega mme le megolo ya bona e kgona go ka tshwangtshangwa le ya ditiro tse dingwe.

## MEGOKGO YA DIKOLO ...

Netefatsa gore thuto e diragala ka mo o e tshwanetseng, go ya ka kharikhulamo ya naga. Ka ketelopele ya maikarabelo, ba godisa kutlwano, boitshimololeli le maitseo a a siameng a tiro mo morafeng wa sekolo le kwa ntle.

## BATSADI ...

Ba itse ka se se diragalang mo sekolong mme ba newa dipegelo ka metlha tsa gore bana ba bona ba dira jang mo ditirong tsotlhe tsa sekolo. Ba itse gore ba a reediwa le gore fa go na le go tshwenyega ka sengwe, bathati ba thuto ba tla siamisa se o ka botlalo.

## MATHERIELE WA GO RUTA LE GO ITHUTA ...

Ke o o lekaneng mme ke wa maemo a a kwa godimo. Barutwana le barutabana ba itse go dirisa dikhomphutara mo sekolong mme ba itse gore ba ka bona tshedimosetso e ba e batlang jang.

## DIKAGO TSA SEKOLO LE MAFELO A MANGWE ...

Di bulegile, ga di a pitlagana, di kgona go dirisiwa sentle, di na le tshireletsego mme ebile di a tlhokomelwa. Barutwana le barutabana ba tlhokomela meago le mafelo a mangwe gonne ba motlotlo ka sekolo sa bona.

# Leano la Tsamaiso go isa go 2014

**Leano le la Tsamaiso ke maitlhommo a DBE a go tiisa mafelo a a bokowa mo thulaganyong ya thuto a go lemogilweng gore a tlhoka tshegetso. Le tsweleditse go ya ka Thulagano ya Togamaano ya Naga ya Lefapha la Moporesidente la 2009 mme le tsaya dikgakololo go tswa mo bukeng ya dikgakololo ya, *Improving Government Performance: Our Approach*.**

Ka go tokafatsa tiro mo mafelong a a lemogilweng a, barutwana ba tla bona dikungo go tswa mo thutong ya boleng jo bo kwa godimo. Morafe otlhe le ona o tlo bona dikukgo, gone sekolo se tla aloga ka bokgoni le maemo a kitso a a botoka le go tsema mo thutong e e kwa pele le kwa godimo le mafelo a tiro.

Buka e e sobokanya Leano la Tsamaiso, tokafatso e e ka solofelwang ga mmogo le se baagi ba ka se dirang go tsaya karolo mo go tlhagiseng tokafalo kwa dikolong.

## **MAIKEMISITSO A NAKO E KHUTSHWANE LE PONELOPELE YA NAKO E TELELE**

Leano la Tsamaiso le tlhagisa maikaelelo a thulaganyo ya thuto ya naga e tla bong e dira go a fitlhelela le dikgato tsa go fitlhelela maikemisetso a ka 2014. Tse ke dikgato tsa ntlha tsa go fitlhelela ponelopele e kgolo ya nako e telele ya thuto ya boleng jo bo kwa godimo mo dikolong ka 2025. Ponelopele e e bidiwa, Tsa sekolo 2025 (Schooling 2025).

## **MONGWE LE MONGWE O NA LE KAROLO E A TSHWANETSENG GO E TSAYA**

Leano la Tsamaiso le bontsha mongwe le mongwe yo o amegang mo thulaganyong gore a ka tsaya karolo mo ditirong di fe gore maikaelelo mangwe le mangwe mo togamaanong e a dire. Le tshitshinya gape ditsela tse o ba ba leng kwa ntle ga thulaganyo ya thuto ba ka di dirang go tlisa metswedi kgotsa boitseanape go tshegetsa maikaelelo a.

## **MAIKEMISITSO A A BONALANG, DITOGAMAANO TSE DI KGONANG GO KA FETOLEGA**

Leano la tsamaiso le beile maikemisetso a le 13 go a fitlhelela, mme a amana le go ithuta le go tsema sekolo. Mo godimo ga seo, le beile gape mafelo a le 14 mo

thutong a a tshwanetseng go tokafadiwa go fitlhelela maikemisetso a. Le fa go le jalo, DBE ga e bolelele batho gore ba tshwanetse go dira eng go fitlhelela maikemisetso a. Mokgwa o ke wa go letla go kobega kgotsa go ka fetolega go go rileng gore dikolo le merafe ya tsona di kgone go tla ka ditogamaano tse di tsamaisanang le maemo a tsona.

## **GO LEKANYETSA TSWELELOPELE: DITLHATHOBO TSA NGWAGA TSA NAGA (ANA)**

Ngwaga mongwe le mongwe, barutwana botlhe mo Digerateng tsa 1 go ya go 6 & 9 ba tla kwala diteko tsa naga mo dipuong (puo ya kwa gae le puo ya ntlha ya tlaleletso) le dipalo kwa bofelong jwa ngwaga. Lebaka ke go aga maikemisetso a naga a ka ona go ka lekannngwang maemo a diphitlhelelo tsa kitso ya go buisa le go kwala le ya go bala mo dikolong tsa poraemari, gore tokafalo e kgone go tlhatlhabiwa ka nepagalo mme go tlhamiwe botsereganyi ka tshwanelo fa go tlhokegang tshegetso ya tlaleletso.

Barutabana ba tla tshwaya diteko tsa maemo a a tshwanang go ya ka melao e e neilweng ke DBE.

Batsadi ba tla amogela dipholo tsa ANA mo dikarateng tsa dipegelo tsa barutwana tsa ngwaga kwa bofelong jwa ngwaga. Mekgatlho ya taolo ya sekolo (SGBs) e tla amogela pegelo ya ANA ya sedika sotlhe mme e tla bontshiwa batsadi botlhe mo sekolong, go ba kgontsha go tshwantshanya dipegelo tsa bona tsa ANA le tsa dikolo tse dingwe mo sedikeng.

Maikaelelo a go phatlhalatsa dipelo go botlhe ga se go sotla dikolo kgotsa go tlhola maikutlo a "bafenyi" kgotsa "balatlhegelwa", fela, ke go naya dikolo le batsadi lesedi la gore diphitlhelelo tsa bona di farologana jang le tsa dikolo tse dingwe.

Ka 2011, diteko tsa ANA tsa dipuo le dipalo, di tla simololwa mo barutwaneng ba Gerata ya 9.

“Ka go tokafatsa tiro mo mafelong a a lemogilweng a, barutwana ba tla bona dikungo go tswa mo thutong ya boleng jo bo kwa godimo.”

”

# Maikemisetso a Lenaneo Theo

Lenaneo Theo le na le di maikemisetso a le 27.



## MAIKEMISITSO A DITIRO TSE DI LEBISITSWENG MO MAEMONG A BONNYE BOLENG JO BO TSHWANANG

**Maikemisetso 1.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 3 ba, kwa bofelong jwa ngwaga, ba tla bong ba itse bonnye jwa bokgoni jwa puo le dipalo tsa Gerata ya 3. Motheo wa 2009: Bokana ka 48% (bokgoni jwa go buisa le go kwala) le 43% (bokgoni jwa dipalo); Phitlhelelo ya 2014: 60% mo dithuthong tse pedi tse.

**Maikemisetso 2.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 6 ba, kwa bofelong jwa ngwaga, ba tla bong ba itse bonnye bokgoni jwa puo le dipalo tsa Gerata ya 6. Motheo wa 2009: Bokana ka 37% (bokgoni jwa go buisa le go kwala) le 19% (bokgoni jwa dipalo); Phitlhelelo ya 2014: 60% mo dithutong tse pedi tse.

**Maikemisetso 3.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 9 ba, kwa bofelong jwa ngwaga, ba tla bong ba itse bonnye bokgoni jwa puo le dipalo tsa Gerata ya 9. (Motheo le diphitlhelelo di tla lebelelwa morago ga ANA 2010).

**Maikemisetso 4.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 12 ba ba bonang tumelelo ya go tsema dithuto tsa Gerata ya Ntlha (Bachelors programme) kwa yunibesithing. Motheo wa 2009: Bokana ka 110 000; Phitlhelelo 2014: 175 000.

**Maikemisetso 5.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 12 ba ba falolang dipalo (mathematics). Motheo wa 2009: Bokana ka 125 000; Phitlhelelo ya 2014: 180 000.

**Maikemisetso 6.** Oketsa palo ya barutwana mo Gerateng ya 12 ba ba falolang disaense (physical science). Motheo wa 2009: Bokana ka 120 000; Phitlhelelo ya 2014: 170 000.

## MAIKEMISITSO KA DITIRO TSE DI LEBISITSENG MO GO TOKAFATSENG DIPHOLO TA MAGARENG

**Maikemisetso 7.** Tokafatsa dipholo tsa magareng tsa barutwana ba Gerata ya 6 mo dipuong.

**Maikemisetso 8.** Tokafatsa dipholo tsa magareng tsa barutwana ba Gerata ya 6 mo dipalong.

**Maikemisetso 9.** Tokafatsa dipholo tsa magareng tsa barutwana ba Gerata ya 8 mo dipalong.

“ Maikemisetso l go ya go l3 a ka ga diphitlhelelo tse re batlang go fitlha mo go tsona mme di amana le go ithuta le go tsena sekolo. ”

### **MAIKEMISETSO KA DITIRO TSE DI LEBISITSENG MO GO FITLHELELENG LE GO TSWELETSENG PELE**

**Maikemisetso 10.** Netefatsa gore barutwana botlhen tse ba tsena sekolo sentle go fitlha ngwaga o ba tshwarang dingwaga tse 15 ka ona. Motheo wa 2008: 97.4%; Phitlhelelo 2014: 99%

**Maikemisetso 11.** Tokafatsa phitlhelelo ya bana go thuto ya boleng ya Tswelelopele ya Tshimologo ya Bonyana (ECD) kwa tlase ga Gerata ya 1. Masupi 1 (Karolo lekgolong ya barutwana ba Gerata ya 1 ba ba boneng katiso e e rulagantsweng ya Gerata ya R): Motheo wa 2008: 51%; Phitlhelelo 2014: 80%, fela 100% fa go tsentswe dithuto tsa ECD tse di sa rulaganang. Masupi 2: Tekatekano ya go tsena dikolo ga bana ba dingwaga tse 0 go ya go 5. Motheo 2008: 25%; Phitlhelelo 2014: 37%

**Maikemisetso 12.** Tokafatsa go falola ga barutwana go ya ka digerata go tloga mo Gerateng ya 1 go ya go ya 9 ya go tsena sekolo.

Bosupi 1: Karolo lekgolong ya bana ba dingwaga di le 9, ba ba weditseng Gerata ya 3. Motheo 2008: 59%; Phitlhelelo 2014: 65%

Bosupi 2: Karolo lekgolong ya bana ba dingwaga di le 12, ba ba weditseng Gerata ya 6: Motheo 2008: 46%; Phitlhelelo 2014: 52%

**Maikemisetso 13.** Tokafatsa phitlhelelo ya bašwa go Dithuto le Katiso tsa kwa Pele (FET) go feta Gerata ya 9.

Bosupi 1: Karolo lekgolong ya bašwa ba ba boneng Setifikeiti sa Kwa Godimo (Materiki) sa Naga (NSC). Motheo 2008: 40%; Phitlhelelo 2014: 50%

Bosupi 2: Karolo lekgolong ya bašwa ba ba boneng dithuto tsa FET. Motheo 2008: 41%; Phitlhelelo 2014: 65%



### BARUTABANA

**Maikemisetso 14.** Gogela setlhopha se sešwa sa barutabana ba bašwa ba ba nang le maikemisetso e bile ba katisitse sentle ngwaga mongwe le mongwe, go tsena mo tirong ya go ruta.

**Maikemisetso 15** Netefatsa gore go dirisiwa barutabana ba ba lekaneng go tla go nna le diphaposi tse di tletseng go fetisisa.

**Maikemisetso 16.** Tokafatsa tiro, bokgoni jwa go ruta, kitso ya thuto le go itse tiriso ya dikhomputara ga barutabana mo nakong yotlhe ya tiro ya bona ya go ruta.

**Maikemisetso 17.** Kgaratlhela gore barutabana botlhe ba kgone, ba rate tiro le go kgatlhegela tiro ya bona.

**Maikemisetso 18.** Netefatsa gore barutwana ba dira ditlhogo tsotlhe le mafelo otlhe a bokgoni a ba tshwanetseng go a dira mo ngwageng wa bona wa sekolo.

### DIDIRISWA TSE DI DIRISIWANG KE BARUTWANA

**Maikemisetso 19.** Netefatsa gore morutwana mongwe le mongwe o na le palo e e rileng ya dibuka tsa go bala le go kwala tse di tlhokegang go ya ka pholisi ya naga.

**Maikemisetso 20.** Oketsa phitlhelelo ya barutwana ya phasalatso go akaretswa le dikhomputara tse di tla nonofatsang thuto ya bona.

### TOKAFATSO YA SEKOLO SOTLHE

**Maikemisetso 21.** Netefatsa gore tsamaiso ya taolo ya motheo e a diragadiwa mo dikolong tsotlhe mo nageng ka tsela e e tla thusang go bopa tikologo ya sekolo e e mosola.

**Maikemisetso 22.** Tokafatsa botsaya karolo jwa batsadi le morafe mo taolong ya dikolo, bontlhabongwe ka go tokafatsa go fitlhelela tshedimosetso e e botlhokwa ka Togamaano ya Thuto ya Eleketroniki.

“ Maikemisetso 14 go ya go  
27 e ka ga ditsela tsa go  
fitlhelela maikemisetso a 13.

”

### DITUELO TSA SEKOLO

**Maikemisetso 23.** Netefatsa gore dikolo tsotlhe di lefelelwa madi, bonnye go ya ka maemo a morutwana mongwe le mongwe mme e tla tlhokomedisiwa mo nageng ka bophara le gore a madi a dituelo tsa sekolo a dirisiwa ka tshwanelo le gona go sa fitlhiwe sepe.

### DIKAGO TSA SEKOLO LE DITIRELO TSA TSHEGETSO

**Maikemisetso 24.** Netefatsa gore dikago le tikologo ya sekolo di tsenya mowa wa go rata go tla sekolong le go ithuta mo barutwaneng; le wa go ruta mo barutabaneng.

**Maikemisetso 25.** Dirisa sekolo jaaka mokgwa wa go godisa phitlhelelo ya bana go ditirelo tse di farologaneng jaaka tsa boitekanelo, tsa go fokotsa lehuma, tsa tshegetso ya maikutlo, leago le semowa, metshameko le setso.

**Maikemisetso 26.** Oketsa palo ya dikolo tse di tsentseng Pholisi ya Thuto ya Kakaretso mo tirisong sentle mme di kgona go fitlhelela mafelo a a nang le ditirelo tse di kgethegileng.

**Maikemisetso 27.** Tokafatsa makgetlho le boleng jwa go tlhatlhoba le ditirelo tsa go tshegetsa tse dikantoro tsa sedika di di nayang sekolo, bontlha bongwe ka go dirisa Thuto ya ileketeroniki botoka.

**LEFAPHA LA THUTO YA MOTHEO (DBE) LE TLHAGISITSE LEANO LA TSAMAISO LE LE TLETSENG  
TSHEDIMOSETSO GO TOKAFATSA BOLENG JWA THUTO MO DIKOLONG TSA BOTLHE.**

Leano la Tsamaiso la 2014 le setse le bone dikungo go tswa mo go ikgolaganyeng le, mmogo le go tsenya tshwaelo ga batsaya karolo ba thuto, go akaretswa le mafapha a thuto a diporofense le mekgatlho ya barutabana.

**Kemonokeng ya gago mo go tsenyeng Leano la Tsamaiso mo tirisong e amogetswe go tswelera pele.**

**LEKWALO LE, LE TENG KA DIPUO TSE 11 TSA AFORIKA BORWA TSE DI LATELANG:**

- English
- Afrikaans
- isiZulu
- isiXhosa
- Ndebele
- Sepedi
- Tsonga
- Setswana
- Sesotho
- Tshivenda
- Siswati

<http://www.education.gov.za>

Call Centre: 0800 202933